

Trabajadora es Escalpada en una Planta Empacadora de Fruta¹

El Proyecto NURSE de California²

RESUMEN: CASO 193-209-01

Temprano una mañana, una trabajadora arreglaba su puesto de trabajo en una planta empacadora. Su trabajo era estampar cajas de fruta mientras pasaban frente de ella sobre un sistema de transporte de rodillos. Usualmente, antes de empezar, ella se ponía una red para el cabello y arreglaba las estampas en su mesa de trabajo. Cuando puso las estampas sobre la mesa, una estampa cayó al suelo.

La trabajadora se agachó para recoger la estampa. Aun no se había puesto la red en su cabello. Su cabello largo y suelto tocó los rodillos que estaban dando vueltas rápidamente, y el cabello se enredó en los rodillos. Los rodillos siguieron dando vueltas hasta que un gran parte de su cuero cabelludo fue arrancado.

Inmediatamente, su supervisor apagó los rodillos y envolvió la cabeza de la trabajadora lastimada en una camisa. Otros trabajadores corrieron a la oficina de la planta para llamar al 911. Después en el hospital, los doctores trataron pero no pudieron unir de nuevo el cuero cabelludo a la cabeza de la trabajadora.

¿Cómo se hubiera podido prevenir esta lastimadura?

- Patrones deben requerir que los trabajadores se pongan todo equipo protector personal antes de entrar al área de trabajo (como las redes para el cabello).
- Patrones deben asegurar que el área de trabajo estén libres de peligros (como rodillos sin protección).

- Patrones deben instalar el equipo más seguro posible en el área del trabajo.
- Botiquines de primeros auxilios deben estar en las áreas cercanas del trabajo.

The NURSE (Nurses Using Rural Sentinel Events) project is conducted by the California Occupational Health Program of the California Department of Health Services, in conjunction with the National Institute for Occupational Safety and Health. The program's goal is to prevent occupational injuries associated with agriculture. Injuries are reported by hospitals, emergency medical services, clinics, medical examiners, and coroners. Selected cases are followed up by conducting interviews of injured workers, co-workers, employers, and others involved in the incident. An on-site safety investigation is also conducted. These investigations provide detailed information on the worker, the work environment, and the potential risk factors resulting in the injury. Each investigation concludes with specific recommendations designed to prevent injuries, for the use of employers, workers, and others concerned about health and safety in agriculture.

1. Este documento es CDHS(OHB)-FI-94-005-031, una serie del proyecto "Nurses Using Rural Sentinel Events", conducido por el programa de Salud Ocupacional del Departamento de Salud de California, en conjunto con el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional. Fecha de publicación: Enero 1994.

2. Dirección Postal: NURSE Project, California Occupational Health Program, 2151 Berkeley Way, Annex 11, Berkeley, CA 94704.